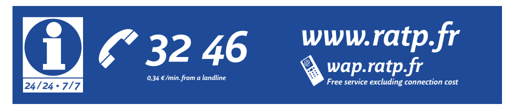
MODE D'EMPLOI
Travel guide



De l'entrée… à la sortie
From the entrance… to the exit

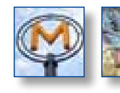
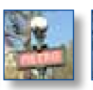
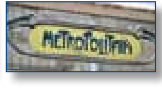
To contact us:

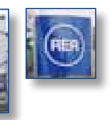




1 Entrer dans le réseau
Entering the network

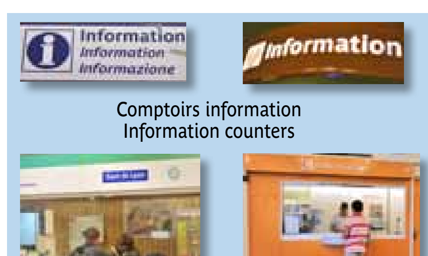
Exemples de sigles d'entrées de métro/RER
Examples of signs for metro/RER entrances

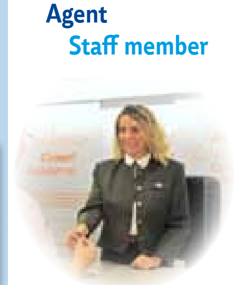
2 Chercher des informations
Looking for information

Suivre la signalétique
Follow the signs



Comptoirs information
Information counters

Agent
Staff member

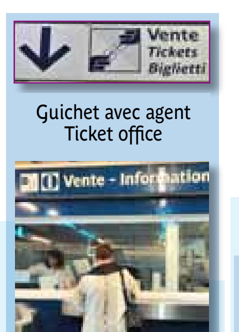


3 Acheter des tickets
Buying your tickets

Suivre la signalétique
Follow the signs

Vente
Tickets
Biglietti

Guichet avec agent
Ticket office

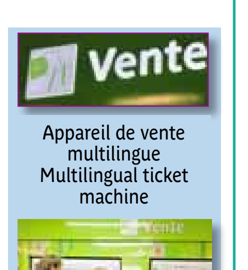





Titres de transports à garder jusqu'à la sortie
Keep your tickets until you leave the station

Vente

Appareil de vente multilingue
Multilingual ticket machine



4 Se diriger vers une ligne de métro ou de RER
Finding a metro or RER line

A. Repérer les lignes par leurs codes couleur et/ou numéros (métro), lettres (RER) et/ou directions
Identify the lines based on their colour codes and/or numbers (metro), letters (RER) and/or directions

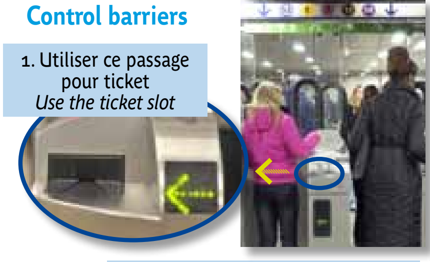


B. Suivre les flèches indiquant votre ligne
Follow the arrows indicating the way to your metro line

5 Franchir les lignes de contrôle
Crossing the gates

Barrières de contrôle
Control barriers

1. Utiliser ce passage pour ticket
Use the ticket slot





3. Mettre le ticket dans la fente
Insert your ticket in the slot



2. Se positionner à gauche de la flèche verte
Keep left of the green arrow

4. Reprendre le ticket
Recover your ticket




Barrières confort (poussettes, bagages…)
Barriers for passengers travelling with pushchairs/luggage



Entrée et sortie du ticket
Insert your ticket and recover it from the same slot

Attention : Tarification spéciale pour les RER / Les stations ne sont pas toutes desservies ! *Attention: Special fare for RER / Not all stations are served! /*

RATP

6 Rejoindre un quai de métro
Getting to the metro trains

Suivre un code couleur / un numéro / une direction
Follow a colour code / number / direction

Exemple de signalétique du métro
Example of a metro sign



Choisir sa destination et repérer sa station de sortie
Choose your direction and find your stop

Exemple de tracé détaillé du métro
Example of metro details
Destination 2 Destination 1

Correspondances à une station
Transfer possible at this station



Nom de station desservie
Example of station served

S'informer sur le quai
Information on the platform

Rappel de la ligne et sa destination
Reminder of the line and the destination

Temps d'attente
Waiting time



Se repérer dans une rame
Finding your way around in the train

Affichage du plan de la ligne dans chaque rame
The line's map is displayed in every train



6 bis Rejoindre un quai de RER
Getting to the RER trains

Suivre un code couleur / un numéro / une direction / une lettre
Follow a colour code / number / direction / letter

Exemple de signalétique du RER
Example of an RER sign



Choisir sa destination et repérer sa station de sortie
Choose your direction and find your stop

Exemple de tracé détaillé du RER
Example of RER details
Destination 1 Destination 2

Correspondances à une station
Transfer possible at this station



Nom de station desservie
Example of station served

S'informer sur le quai
Information on the platform



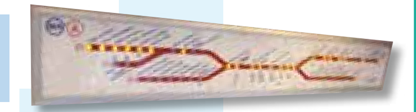
Stations non desservies
Stations not served

Stations desservies
Stations served

Affichage des destinations et des prochains passages
Visual display of train destinations and next departures

Se repérer dans une rame
Finding your way around in the train

Affichage du plan de la ligne dans chaque rame
Line's map in every train



7 Se déplacer dans une station
Getting around in a station

Une signalétique vous informe des différents équipements disponibles pour vos déplacements dans les stations
Signs will help you locate the different equipment available throughout the station



Ascenseur
Lift

Escaliers mécaniques
Escalators

Escaliers
Stairs

8 Sortir du réseau
Leaving the network

Suivre la signalétique « sortie »
Follow the "sortie" signs





Franchir la porte de sortie
Go through the exit door



Ouverture automatique
Automatic opening

Ouverture manuelle
Manual opening



Mettre la main sur le signe et pousser la porte
Put your hand on this sign and push the door